НА ДОПОМОГУ ЖЕРТВАМ ПОВЕНІ У СХІДНІЙ ГАЛИЧИНІ І БУКОВИНІ.

Фред Вербовецький, Канора, Саск. (збірка)	**$92.48**
Н. Зілінський і П. Бурдюжак, Вох, Алта. (збірка)	**73.71**
Комітет, Торонто, Онт. (збірка)	**60.28**
Комітет, Медисін Гет, Алта. (збірка)	**39.15**
З. Кириленко, Вайтінґ, Інд., Зл. Держави (збірка)	**26.00**
П. Кіндрат, Турін, Алта. (збірка)	**21.50**
Михайло Лупирипа, Шорнклиф, Ман. (дві збірки)	**17.57**
Яків Буга, Трі Риверс, Кве. (збірка)	**15.40**
В. Бачинський, Тіммінс, Онт. (збірка)	**15.35**
Іван Качуляк, Вінніпеґ, Ман. (збірка)	**14.75**
Комітет, Атабаска, Алта. (збірка)	**13.50**
І. Рефцьо, Су Сейнт Мері, Онт. (збірка)	**12.45**
І. Вовчук, Торолд, Онт. (збірка)	**10.50**
Стефан Фурлет, Сидней, Н. С. (збірка)	**10.25**
А. С. Брик, Юно, Ман. (збірка)	**10.15**
Й. Вербовецький, Калдер, Саск. (збірка)	**10.00**
Данило Третяк, Бровд Велей, Ман. (збірка)	**9.00**
В. Н. Никифорук, Ленук, Алта. (збірка)	**9.00**
Іван Ґловачук, Комарно, Ман. (збірка)	**8.25**
С. Гавриш, Ню Вестмінстер, Б. К. (збірка)	**6.00**
Тоні Конопельський, Мулінґар, Саск. (збірка)	**5.50**
А. Шидловський, Бостон Крік, Онт.	**5.00**
Федір Перецький, Вінніпеґ, Ман. (збірка)	**4.40**
Василь Шелеп, Дана Саск, (збірка)	**3.60**
М. Трембіцький, Прудгом, Саск. (збірка)	**3.50**
Ґео. Анака, Стінен, Саск. (збірка)	**3.50**
Петро Трач, МекКіс Рак, Па. (збірка)	**3.50**
Петро Судома, Вінніпеґ, Ман. (збірка)	**3.25**
Федір Романюк, Тюлон, Ман. (збірка)	**3.00**
Іван Гуцул, Монтреал, Кве. (збірка)	**3.00**
Олекса Петрусь, Вінніпеґ, Ман.	**2.45**
Леон Пустельняк, Вінніпеґ Біч, Ман. (збірка)	**2.00**
Василь Татарин, Порт Ренфрю, Б. К. (збірка)	**2.00**
В. Петрушка, Вінніпеґ, Ман.	**2.00**
Комітет, Стоні Крік, Саск. (збірка)	**1.50**
Василь Ковальчук, Тюлон, Ман.	**1.00**
Григорій Дубенний, Вестбори, Н. Й.	**1.00**
М. Ґелюх, Катмор, Б. К.	**1.00**
Іван Бабяк, Калмер, Алта.	**1.00**
Іґнац Каправий, Арборґ, Ман.	**1.00**
Е. Давидюк, Вінніпеґ, Ман. (збірка)	**1.00**
Никола і Марія Берник, Шумейкер, Онт.	**1.00**
І. і М. Корчинські	**.50**
Попередно поквітовано	**22,986.30**
Разом	**$23,517.29**

МЕДИСІН ГЕТ, АЛТА.

Дорогі Товариші!

Висилаємо **$39.15,** як третю посилку з нашої місцевости на допомогу жертвам повені. Звіт з допомогової кампанії представляється так:

Старанням відділу ТУРФДім в Медисін Гет, Алта., влаштовано дня 11. вересня концерт-мітінґ, з якого дохід в сумі $40.00 призначено на допомогу жертвам повені на Західній Україні.

Окрім того місцевий допомоговий комітет зібрав на лісти $103.75, що разом становить суму **$143.75.**

На згаданому концерт-мітінґу жертвували:

По $5.00: Е. Шупеня, В. Гаврилюк.
По $2.00: С. Івасюк, С. Худик, М. Майдер.
По $1.25: М. Лазечко.
По $1.10: П. Жмурчик, М. Федина.
По $1.05: Марія Книш.
По $1.00: Д. Борис, К. Виростик, М. Шлемко, Д. Андріящук, Е. Шторга, Марія Баранюк, Н. Дирда, П. Грицак, П. Шафран, І. Марко, В. Андріящук, Е. Кондрат, П. Котович, В. Зіняк, М. Баранюк, М. Ґеналь.
По 50 ц.: А. Степанюк, Н. Книш, А. Гуменна, Н. Книш, Й. Гуменний.
По 25 ц.: Франя Книш, Зіня Книш, Марія Жмурчик, Й. Книш.
Разом $40.00.

Збірки на лісти.

Тов. Іван Семерґа зібрав на лісту ч. 323:
По $5.00: Д. Пентіков, Д. Чернівчан, І. Семерґа, Н. Чемерис, В. Грицак.
По $2.00: М. Шупеня.
По $1.00: Н. Андріящук.
Разом $28.00.

Тов. М. Грицак (Донмор) зібрав на лісту ч. 791:
По $5.00: М. Грицак.
По $2.00: А. Кондрацький.
По $1.50: Т. Андріящук.
По $1.00: С. Худик, В. Андріящук, П. Грицак, В. Кумусій, Г. Легун, М. Петраш, Н. Карасевич. **Разом $15.50.**

Тов. Петро Шафран зібрав на лісту ч. 3255:
По $1.00: П. Шафран, Н. Даниляк, Ф. Панилик. **Разом $3.00.**

Т-ка Павліна Дирда зібрала на лісту ч. 333:
По 50 ц.: Павліна Дирда.
По 25 ц.: Богдан Дирда, Мирослав Дирда. **Разом $1.00.**

Тов. О. Кондрат жертвував на лісту ч. 325 — **$3.00.**

Тов. Н. Книш жертвував на лісту ч. 328 — **$2.00.**

Тов. М. Лазечко жертвував на лісту ч. 327 — **$1.50.**

Тов. Іван Марко зібрав на лісту ч. 5788:
По $1.00: Дм. Шлемко, Іван Марко.
Разом $2.00.

Тов. Стефан Худик зібрав на лісту ч. 331:
По $5.00: В. Григорчук.
По $2.00: Ст. Худик.
По $1.00: Н. Карасевич, П. Котович, І. Федина, І. Думка, С. Л. Маланчук.
По 60 ц.: М. Лазечко.
По 50 ц.: В. Андріящук, Н. Маєвський. **Разом $13.60.**

Т-ка Марія Книш зібрала на лісту ч. 709:
По $1.50: В. Зіняк.
По $1.00: М. Лазечко, Марія Книш, Олекса Шупеня. **Разом $4.50.**

Тов. Д. Борис зібрав на лісту ч. 711:
По $1.00: Д. Борис.
По 50 ц.: І. Плоткін, Китаєць.
Разом $2.00.

Тов. Н. Шлемко зібрав на лісту ч. 714:
По 50 ц.: М. Никіль, Г. Ред, І. Домей.
По 30 ц.: Л. Герлік.
По 25 ц.: Г. Ляні, І. Аларедж, І. Верзбур. **Разом $2.55.**

Т-ші М. Федина і П. Жмурчик зібрали на лісту ч. 716:
По $2.00: І. Прасов.
По $1.00: В. Захарій, П. Чайковський, А. Козьмик, Ю. Жмурчик, В. Балик, Н. Шлемко, М. Кадиляк.
По 50 ц.: В. Павлюк. **Разом $9.50.**

Тов. Н. Гладій зібрав на лісту ч. 717:
По $1.00: Н. Гладій, С. Бік.
По 50 ц.: І. С. Карсис, В. Гас.
Разом $3.00.

Тов. К. Виростик зібрав на лісту ч. 718:
По $1.00: Т. Фоголь, С. Остафійчук, І. Зеленко, Г. Боднар, Н. Бак, В. Паланюк.
По 50 ц.: М. Майцунек, Е. Майцунек, О. Остафійчук, А. Донінек, Ф. Думетреску, Н. Карп, В. Майкуник, Е. Безлер, І. Белізл, І. Сідал.
Пю 35 ц.: В. Кавранен.
По 25 ц.: І. Павол, Ст. Козен, Н. Саілі, А. Фрей, І. Дзюнес.
Разом $12.60.

Всіх жертв на лісти зібрано на суму **$103. 75.**

Всім жертводавцям складає щиру товариську подяку

Комітет.

КАНОРА, САСК.

Дорогі Товариші!

Посилаємо Вам почтовий переказ на суму **$92.48** на допомогу жертвам повені на Західній Україні.

Комітету в нас не було, а збіркою занимались поодинокі товариші, як слідує:

Тов: Ф. Вербовецький зібрав на лісти ч.ч. 573, 577 і 576:
По $3.00: Кон Ерліх.
По $2.00: Й. Ратушняк.
По $1.00: Анака і Кейляр, Я. Стратійчук, К. Молдавець, І. Леган, І. Д. Стратійчук, А. І. Данильчук, Н. Віков, В. Кусяк, Ф. В. Баршель, Г. П. Баршель, Ю. Твускі, Н. Кузяк, В. Колюка, Н. Зурек, Ю. Тимчук, В. Скібінський, П. Капельчук, М. А. Вівчар, М. Анака, Н. Кобилка, В. Репей, М. Мельничук, В. Краснюк, В. Хабун, Н. С. Малинович, Ф. Шапка, Н. Борець, Н. Стратійчук, В. М. Марчук, Й. Сліва, М. Худяк, Н. Гузан, М. Дутчак, М. Василів, Н. В. Скібінський.
По 85 ц.: А. Т. Стусик.
По 75 ц.: А. Качур, М. Чорномаз.
По 60 ц.: І. Возьний.
По 55 ц.: Д. Свинарчук.
По 50 ц.: С. Арент, Г. Олкович, В. Яківчук, В. Зелений, В. Баршель, Н. Подовінникоф, П. Ісопенко, А. Маковський, М. Бріцький, В. П. Левчук, П. Кузик, І. Д. Стефанюк, А. Кутний, П. Яворський, Д. Стратійчук, Ю. Лисан, Н. Мельничук, М. Хабун, І. Кузяк, П. Кузик, М. Скорець, М. Конасевіч, Л. П. Сіґажи, А. Лисан, І. Дутчак, І. Король, Ф. Яричевський, Н. Рижак, М. Бойчук, М. Джурак, С. Бабій, В. Мандзюк, М. Мандзюк, А. Білан, Ф. Вербовецький.
По 45 ц.: Л. Марцінко.
По 40 ц.: М. Ганевич, М. Фостей.
По 35 ц.: В. Тарасоф, А. Гришка.
По 30 ц.: І. Шарман.
По 25 ц.: Т. Білий, П. Білий, А. Марчук, М. Берегуля, Д. А. Хабун, С. Стросен, Ф. Сибенуша, В. М. Моран, І. Олійник, І. Кардинал, Н. Сенюк, І. Шевчук, П. Подовський, І. Кутний, І. Овчар, Т. Трач, П. Дрон, В. Куруляк, М. Лисан, Й. Негрийов, М. Данилюк, П. Карпінський, В. Ілюк, М. Крішка, Т. Блудоф.
По 20 ц.: К. Василів.
По 15 ц.: В. Попоф.
По 10 ц.: Л. Кутасевич, П. Вільгош.
Разом $70.05.

Товариші Іван Савчук і Григорій Кучер зібрали на лісту ч. 574:
По $1.00: І. Савчук, М. Д. Стратійчук, Гарі Кучер, Кость Чорний, Ґео. Довганюк, Д. М. Анака, В. Дж. Остафійчук, М. Скібінський.
По 75 ц.: Сем Строкан.
По 50 ц.: В. М. Анака, В. Копильчак, Павло Волковський, Ст. Григораш, Фред Харук, К. С. Белецкі, С. Ярий, І. Майданик, Фред Джеміов, М. Катеринюк, Н. Дутка, Г. Кингслей, І. В. Данилюк.
По 40 ц.: Фред Фекундяк.
По 25 ц.: Петро М. Негрев, Нечиткий, Нечиткий, В. Тисовський, М. Данилюк, М. Ковальчук, М. Кашуба, І. Гакман, Дж. Собковський, Дм. Господарич, І. Гуменюк, Нечиткий, Ол. Бординюк, Ст. Білоус, Г. Стусик, П. Н. Демчук, Г. В. Анака, В. Савчук, П. Зілінський.
По 20 ц.: Гнатишин.
По 10 ц.: Ґео. Гаврилюк.
Разом $20.70.

Тов. Андрій Вербовецький зібрав на лісту ч. 575:
По $1.00: І. Трач, А. Вербовецький.
Разом $2.00.

Всім жертводавцям щира подяка.

Фред Вербовецький.

ВОХ, АЛТА.

Дорогі Товариші!

Засилаю Вам збірку в сумі $73.71, яку ми оба зібрали на допомогу жертвам повені на лісту ч.6209 як слідує:
По $6.00: П. Бурдюжак.
По $5.00: П. Савка, І. Варварук, Л. Струтинський, Ст. Чухкіта, А. Дворнік, Якуба Заваликут.
По $4.00: Никола Зілінський, Олекса Зілінський.
По $3.00: П. Андрусів.
По $2.00: Северин Середа, М. Ґіль, Гр. Дзерик, Б. Марчак, Ґ. Марчак, С. Марчак, Н. Ковальський, С. Біль, А. Смеречинська, А. Смеречинський.
По $1.00: Павло Андрусів, Н. Чабан, І. Волос, С. Павлюк, В. Попович, В. Бучковський.

Разом $74.00. За пересилку грошей заплачено 29 ц., остає **$73.71.**

Всім жертводавцям щира подяка.

Никола Зілінський, Петро Бурдюжак.

ТОРОНТО, ОНТ.

Дорогі Товариші!

В залученні пересилаємо банковий дрефт на суму **$60.00**, а 28 ц. в стемплях — разом **60.28,** які просимо включити до попередньої нашої посилки на допомогу жертвам повені на Західній Україні.

Дальші жертви на цю ціль не напливають, бо допомогова кампанія припинена, а зараз ведеться кампанія в користь нашої преси. Тому пересилаємо рівночасно лісти жертводавців з цілої кампанії, які просимо помістити на сторінках "У.Р.В."

Подрібний звіт.

Тов. М. Кривуцик зібрав на лісту ч. 1377:
По $2.00: В. Левчук.
По $1.00: М. Кривуцик, Г. Ґрекул, І. Тулік, Я. Кісіль, І. Пащук, Ю. Лесковський.
По 50 ц.: Т. Завіса, І. Приятель, П. Чурлеф, П. Тепен, М. Толеф, П. Дивитков.
По 25 ц.: Н. Митрунець, В. Мельничук, Т. Кріс, Л. Дунік, Б. Новакович, Л. Селянов. **Разом $12.75.**

Тов. Н. Святий зібрав на лісту ч. 5347:
По $1.00: М. Скоруп, Н. Е. Австін, Н. Авері, О. Мек Картер, Г. Вайт, С. Роден, К. Сміт, Л. Лойд, В. Г. Біл.
По 50 ц.: І. Ґреґорі, М. Дарлий.
По 25 ц.: А. Ґілеспі, І. Морфі, П. Вилкінсон, Ф. Спинс, Г. Керді, Н. Клівер, А. Моклсов, Е. Свифт, С. Вінерт, Г. С. Войд, С. А. Мек Нейл, Г. Д. Мідленд, А. Далас. **Разом $13.25.**

Т-ка А. Филипович зібрала на лісту ч. 2978:
По 50 ц.: Д. Соломвіновська, А. Филипович, Г. Тофан.
По 25 ц.: К. Старчук, П. Клименко, А. Дрон.
По 15 ц.: Н. Прокопюк.
Разом $2.40.

Тов. П. Заболотний зібрав на лісту ч. 5940:
По $2.00: П. Заболотний, А. Решітник.
По $1.00: П. Федун, І. Товасіцький, К. Кутний.
По 50 ц.: Н. Гусак, М. Галандій.
Разом $8.00.

Т-ка А. Скакун зібрала на лісту ч. 5923:
По $5.00: В. Скакун.
По $2.00: Кучман.
По $1.00: Навроцька, Паволкат.
По 50 ц.: Плетковська.
По 40 ц.: Вагоновська.
По 25 ц.: Каміта, Сімовська, Калинович, Небитко, Івчиник, Кукура, С. Лепуш. **Разом $11.65.**

Тов. М. Влайко зібрав на лісту ч. 1740:
По $2.00: М. Влайко, В. Головацький.
По $1.00: П. Лунь, Ю. Слободян, С. Сакаш, М. Блажко.
По 50 ц.: І. Фирник, Г. Джесил, Д. Чатердак, Л. Бутін.
По 25 ц.: П. Морґаля, Ф. Генґбар, М. Свіцер, М. Нудельман.
Разом $11.00.

Тов. М. Тимків зібрав на лісту ч. 5156:
По $1.00: М. Тимків, П. Пилипець.
По 50 ц.: Б. Дмитрій, О. Хортів, І. Локай. **Разом $3.50.**

Тов. І. Телевяк зібрав на лісту ч. 1489:
По 50 ц.: Ф. Котінський, П. Бабій, І. Телевяк, С. Таращук. **Разом $2.00.**

Тов. Е. Ковальчук зібрав на лісту ч. 1647:
По $3.00: Е. Ковальчук.
По $1.00: С. Ковальчук, А. Ковальчук, А. Ілітич, Г. Співак.
Разом $7.00.

Тов. І. Козак зібрав на лісту ч. 201:
По 25 ц.: І. Ялконир, А. Судута, Д. Козак, М. Козак, К. Козак.
Разом $1.50.

Тов. Ю. Фодчук зібрав на лісту ч. 1737:
По $1.00: Симпатик, Н. Педен, М. Березанський.
По 75 ц.: Б. Свитанський.
По 50 ц.: М. Мальовичка, А. Ґалікан, П. Мельничук.
По 40 ц.: М. Зуркевич.
По 30 ц.: М. Рочевський.
По 25 ц.: Ф. Зекало, Д. Лістер, В. Сеґал, І. Гайдин, В. Дітаро, І. Шевчук, І. Ялтнотер, Л. Лістер.
По 10 ц.: А. Кобал, С. Тобіяш, М. Боровик. **Разом $8.25.**

Тов. Я. Черниш зібрав на лісту ч. 2280:
По $3.00: М. Дутка.
По $2.00: Г. Муляр, Я. Черниш.
По $1.00: В. Марків, Г. Чісавер, В. Космич, М. Худобяк, С. Клайтась.
По 50 ц.: С. Сухоставський, Г. Хосенко, І. Бардер, А. Зубрик, Б. Дашкевич, В. Холяр.
По 25 ц.: Я. Цьвола. **Разом $15.25.**

Тов. Г. Макух зібрав на лісту ч. 1140:
По 50 ц.: Г. Макух.
По 25 ц.: К. Феджік, П. Білик, А. Павлик, Т. Стасів, Р. Пйонтек, Т. Товошевча. **Разом $2.00.**

Тов. С. Портей зібрав на лісту ч. 134:
По $1.00: С. Портей, Я. Портей, П. Гринчак, І. К.
По 50 ц.: М. Ільків.
По 25 ц.: М. Калинович, Р. Макар.
По 20 ц.: С. Папа.
По 15 ц.: І. Гакман.
По 10 ц.: Р. Яскевич, В. Григор, Д. К. Николайчук, Шморгун, Бейкир, Е. Сміт, С. Диніх, І. С. Лозин.
По 5 ц.: І. Слободян.
Разом $6.20.

Тов. С. Кучмик зібрав на лісту 1145:
По $1.00: С. Кучмик, В. Калинюк, Ю. Войтків.
По 50 ц.: М. Друляк, М. Глодович, Я. Гончар, С. Вуйцік, В. Сорзецький, Н. Марущак, В. Куцак.
По 25 ц.: Я. Ґаліян, Ф. Марчак.
Разом $7.00.

Тов. А. Горадчук жертвував на лісту ч. 5935 — **$1.00.**

Тов. С. Держирука зібрав на лісту ч. 1382:
По 50 ц.: С. Держирука, Я. Зварич, Д. Кобидов, С. Прокопович, І. Хайванір.
Разом $2.50.

Тов. Т. Грік зібрав на лісту ч. 15:
По $2.00: Т. Грік.
По $1.50: Ф. Савчук.
По $1.00: М. Гвоздецький, М. Подгурський.
По 25 ц.: П. Вилтап, А. Гарчевський, К. Підгурський, С. Сімон.
Разом $6.85.

Тов. Й. Романович зібрав на лісту ч. 4421:
По $1.00: Г. Гумінський, Д. Ірасик.
По 50 ц.: Й. Романович.
По 25 ц.: Й. Федик, І. Ганчар, М. Хрінівський, Ю. Рудань.
Разом $3.50.

Тов. І. Костащук зібрав на лісту ч. 1281:
По $1.00: І. Костащук, М. Коф, М. Коронтюк, І. Земіч, В. Паук, З. Редька, І. Мандич, І. Романюк, В. Кочан, Д. Бекута, Н. Криволчук.
По 50 ц.: Д. Стірик, М. Нападій.
По 30 ц.: П. Чоміко. **Разом $12.30**

Тов. І. Коренюк зібрав на лісту ч. 1395:
По $2.00: І. Коренюк.
По $1.00: Ф. Струсь, А. Котик, П. Капський, В. Анатійчук, О. Остафійчук, О. Коржук, І. Паланюк.
По 75 ц.: М. Гнатюк.
По 50 ц.: І. Свергун, М. Плис, Н. Столярський, К. Двірнічук, Н. Яворський.
По 25 ц.: А. Понич, М. Брусановський, І. Стасцюк, Ф. Камінський, І. Коханський, А. Андрій, М. Тарнавська, Н. Солотвінський, М. Мамчур, П. Зуляк, Г. Сорочан. **Разом $15.00.**

Тов. І. Шидловський зібрав:
По $1.00: В. Матвіїв.
По 50 ц.: І. Шидловський.
Разом $1.50.

Тов. Ф. Шпортун зібрав на лісту ч. 5268:
По $1.00: Н. Підґірний.
По 50 ц.: Ф. Шидловський, К. Шпортун, Д. Шпортун, Д. Подоляк, М. П., М. Музика.
По 25 ц.: П. Шпортун, А. Крохта, К. Пітроф. **Разом $4.75.**

Тов. П. Думановський зібрав на лісту ч. 8490:
По $5.00: П. Думановський.
По 50 ц.: А. Комак.
По 25 ц.: М. Мельник, С. Гилюс, Ф. Каук, Ю. Мисевич. **Разом $6.50.**

Тов. А. Белзун зібрав на лісту ч. 5629:
По $1.00: Ф. Зборовський.
По 50 ц: А. Белзун, Н. Рибаченко.
По 25 ц.: М. Кучмінський, Н. Рибаченко. **Разом $2.50.**

Тов. С. Цижук зібрав на лісту ч. 2184:
По $1.00: Й. Снігур.
По 50 ц.: М. Старик, С. Пижул, С. К. **Разом $2.50.**

Тов. Ю. Петльований зібрав на лісту ч. 1622:
По $2.00: Ю. Петльований.
По $1.00: В. Дмитришин, М. Пасічник, М. Боднар, І. Баріда, А. Андрушків, Т. Андрушко, Г. Андрушко, Т. Шкабарніцький, Д. Олійник, Д. Кіщук, П. Каліновський.
По 50 ц.: Ф. Петерсон.
Разом $13.50.

Тов. О. Пасічник зібрав на лісту ч. 1151:
По $2.00: Й. Луців.
По $1.00: Х. Коваль, Т. Паска.
Разом $4.00.

Тов. М. Березницький жертвував на лісту ч. 2181 — **$5.00.**

Т-ка К. Зарівна зібрала на лісту як слідує:
По $1.00: К. Зарівна.
По 50 ц.: А. Погинайко, А. Лазановський, І. Млипарик, І. Готс, В. Комар, М. Касприк, І. Клочишин, М. Крігал, Ю. Холявка, Д. Коліковський, М. Кипровський, М. Елечан, Н. Попячко.
По 25 ц.: Г. Ладандва, М. Тирикі.
Разом $8.00.

Тов. І. Кузенко зібрав на лісту ч. 1131:
По $5.00: І. Кузенко.
По $2.00: О. Гуменюк.
Разом $7.00.

Т-ка Я. Стасів зібрала на лісту ч. 1736:
По $1.00: С. Давоцька, І. Джеску.
По 50 ц.: М. Каліщук, Р. Пйонтек.
По 25 ц.: М. Мальова, І. Скупяк, Ф. Ліна, Я. Стасів. **Разом $4.00.**

Тов. Я. Чиповик зібрав на лісту ч. 851:
По $2.00: Я. Чиповик.
По 25 ц.: С. Вакер, С. Генґбард, Н. Алтіля. **Разом $2.75.**

Тов. Г. Баран зібрав на лісту ч. 859:
По $1.00: Л. Столярський.
По 25 ц.: В. Клим. **Разом $1.25.**

Т-ка Т. Довґаник зібрала на лісту ч. 857:
По 50 ц.: В. Гринчинська.
По 25 ц.: М. Буртняк, А. Черниш.
Разом $1.00.

Т-ка М. Довганик жертвувала на лісту ч. 858 — **$1.00.**

Всіх жертв поквітовується зараз на суму	$225.40
Попередно було поквітовано на суму	606.56
Загальна сума виносить	$831.96
Росходів в звязку з кампанією, як рент салі, оголошення, пересилка, тощо — було	$ 21.68
Остало чистих грошей	$810.28
Вислано було попередно до головного Комітету Допомоги у Вінніпеґу	$750.00
Зараз висилаємо	60.28
Разом вислано	$810.28

Зараз нема в нас на руках більше грошей, хіба вплинуть ще в майбутньому.

Контрольна комісія провірила всі рахунки і знайшла все в порядку.

Складаю іменем Комітету щиру подяку всім жертводавцям і колекторам.

За Комітет:
І. Унгурян, секретар.

ВАЙТІНҐ, ІНД.

Тов. З. Кириленко зібрав на лісту ч. 6538:
По $2.00: З. Кириленко, В. Обух, Г. Кулик, І. Мороз.
По $1.00: В. Кабан, І. Жук, В. Штандара, П. Базан, В. Уцік, В. Коренчук, Р. Макучек, А. Дмитрюк, Т. Амброзов, Т. Корпук, Р. Реслюк, М. Новосад, Н. Ануляк.
По 50 ц.: Дж. Бейтон, Деслюк, Мрс. Ганчар, М. Ироб, Дж. Федорко, Дж. Голман, В. Лаврик, М. І.
По 25 ц.: К. Йонг, Іван Зірлий, Г. Своніц, Буксер. **Разом $26.00.**

ТУРІН, АЛТА.

Тов. П. Кіндрат зібрав на лісту ч. 451:
По $5.00: П. Кіндрат, Т. Кіндрат.
По $2.00: О. Баланик, Онуфрій Левчук, Ів. Романчук, Н. Понич.
По $1.50: Олекса Левчук.
По $1.00: Веронія Левчук, А. Стронський. **Разом $21.50.**

ТРІ РИВЕРС, КВЕ.

Тов. Яків Буга зібрав на лісту ч. 6953:
По $2.00: Фред Ґарґол.
По $1.00: Нечиткий, Дж. Б. Лаберж, Альф Ламіс, Н. Е. Рой, Еміль Лаві, С. Е. Лопал, В. Спенард, Е. Сейлент, М. Фарлі, Е. Дж. Шелендер, Дж. Ковосік.
По 50 ц.: О. Алсен, Нечиткий, Нечиткий, М. Фалер.
По 40 ц.: Нечиткий.
По 25 ц.: Нечиткий. **Разом $15.65.**
(Одержано тільки **$15.40,** а 25 ц. мабуть пересилка коштує.)

ВІННІПЕҐ, МАН.

Тов. Іван Качуляк зібрав на лісту ч. 188:
По $1.00: І. Качуляк, Семен Качуляк, Гарі Грисюк, Ст. Чорний, І. Пінковський, Франко Мисліцький.
По 70 ц.: І. Солта.
По 50 ц.: П. Качуляк, Н. Процик, Г. Пастух, С. Андрусишин, Д. Р. Ірвін, І. Урбанович, В. Кубас, Том Дорібол, В. і К. Голінатий.
По 30 ц.: Тоні Фіґаль.
По 25 ц.: І. Ванзар, С. Р. Лони, І. Кубас, П. Ярема, А. Валашек, Ольга Андрусишин, М. Павлович, Нестор Павлович, Петро Лагода, І. Голик, Марія Федірчук, О. Гагалюк, Дж. Ручка.
Разом $14.75.

АТАБАСКА, АЛТА.

Дорогі Товариші!

Наш відділ ТУРФДім в Атабаска, Алта., вислав був тимчасово на початку допомогової кампанії $10.00 на допомогу жертвам повені. Одначе на найблищих зборах вибрано комітет, який занявся ще збіркою хата в хату і зібрав ще **$13.50.** які оце пересилаємо Вам.

Жертвували слідуючі товариші:
По $2.00: Г. Галій.
По $1.00: І. Киселиця, А. Гарасимюк, Д. Кузєк, Т. Допілка, Ґ. Баґрій, І. Бельський, І. Галій, С. Почтовський, І. Криса, М. Ропела.
По 50 ц.: А. Каплун, В. Галій, Ґ. Ґрей. **Разом $13.50.**

СУ СЕЙНТ МЕРІ, ОНТ.

Дорогі Товариші!

Засилаю Вам почтовий переказ на суму **$12.45,** яку дня 22. листопада зібрано на весільній забаві в т. Г. Бойчука і т-ки М. Трусь, тепер Бойчук. Підчас цеї забави, яка відбувалася в Укр. Роб. Домі в Бевю, т. І. Рефцьо виступив з короткою промовою, в якій завзивав присутніх гостей, щоб всі жертвували на допомогу жертвам повені на Західній Україні. Гості відповіли радо на цей заклик своїми жертвами, за що їм належиться щира подяка.

Імен жертводавців не подаю, бо колекта відбувалася без записування імен.

Гість.

ТОРОЛД, ОНТ.

Тов. Іван Вовчук зібрав на лісту ч. 4334:
По $2.00: Ф. Дудяк, В. Мікісель.
По $1.00: Денис Ілюк, П. Дж. Ванд, М. Корганович, Трохим Масловський.
По 50 ц.: Дж. Балті, С. Анґерман, Іван Вовчук.
По 25 ц.: А. МекКей, М. Сарапунчан, Ян Ґановські, Тоні Нарделі.
Разом $10.50.

СИДНЕЙ, Н. С.

Тов. Степан Фурлет зібрав на лісту ч. 4471:
По $2.00: М. Іванців.
По $1.00: С. Фурлет, Ф. Ганчар, М. Маринот, Й. Ганзюк, В. Погачевський, А. Фурлет, С. Войцік.
По 50 ц.: О. Тканчук, І. Калинин.
По 25 ц.: І. Дзіняк. **Разом $10.25.**

ЮНО, МАН.

Дорогі Товариші!

Посилаю Вам **$10.15,** які я всліп зібрати між українськими та польськими робітниками, що працюють на секції в цій околиці. В самій місцевості Юно фармері переважно Англійці, Французи і т. ін., тому годі було там щонебудь зібрати. Зате секційні робітники радо жертвували, хто що зміг, бо знають тяжке положення селян та робітників Західньої України, яким ніхто инший не поможе, як ми не поможемо. Вони й не покладають ніяких надій на польський уряд, бо він тільки є на те, щоб гнобити й визискувати працюючих.

Зате-ж нашим обовязком є помогти їм по нашим силам. Хай ніхто з робітників і фармерів в Канаді не відмовиться від цього обовязку.

Повищу суму зложили на лісту ч. 8939 слідуючі товариші й товаришки:
По $2.00: Володимир Грохольський, Франц Грохольський.
По $1.00: А. С. Брик, Теодор Брик, Володимир Рабський, Іван Декир.
По 50 ц.: Григорій Брик, Петро Брик, Марія Рабська.
По 25 ц.: Никола Брик, М. Брик.
По 15 ц.: Леоніда Городиська.
Разом $10.15.

Всім жертводавцям щира подяка.

А. С. Брик.

КАЛДЕР, САСК.

Тов. Й. Вербовецький зібрав на лісту ч. 8206:
По $2.00: М. Шастко, В. Дубник.
По $1.00: К. Рос МекБейн, Н. Кольба, Дж. С. МекБейн, Г. Бобчишин.
По 50 ц.: Ст. Смочик, М. А. Варран, С. Липовик, М. Динека. **Разом $10.00.**

ЛАНЮК, АЛТА.

Тов. Н. В. Никифорук зібрав:
По $2.00: Н. Храпко.
По $1.00: Анна Храпко, А. Гамар, В. П. Бук, Т. Храпко, Н. З. Никифорук.
По 50 ц.: М. Павлуцький, М. Бей, Іван Пилип, Іван Данилюк.
Разом $9.00.

БРОД ВЕЛЕЙ, МАН.

Дорогі Товариші!

В залученні посилаю Вам грошевий переказ на суму **$9.00,** які зібрано підчас забави молоді в Укр. Роб. Фарм. Домі в Брод Велей, Ман., дня 5. листопада ц. р.

Жертводавцям щира подяка.

Данило Третяк.

КОМАРНО, МАН.

Дорогі Товариші!

Посилаю Вам **$8.25,** які зібрав я на лісту ч. 5468 поміж місцевими фармерами на допомогу жертвам повені на Західній Україні.

Більше годі було зібрати, бо перш всього околиця наша дуже бідна в наслідок неврожаю вже через кілька років з ряду, а друга причина — це брак освіти поміж нашими фармерами. Але на щастя не всі такі, бо є тут гурток свідоміших одиниць, які инакше вже дивляться на світ. До них належать і понищі жертводавці, які жертвували на лісту ч. 5468 як слідує:
По $2.00: Г. Вовчук.
По $1.00: Іван Ґловачук, В. Бобовський, Джов Ґловачук.
По 75 ц.: Н. Ґловачук.
По 50 ц.: Іван Вовчук, Ф. Каденюк, Д. Ґловачук, Г. Дрогомирецька.
По 25 ц.: Ксеня Ґловачук, Василь Каденюк. **Разом $8.25.**

ВІННІПЕҐ, МАН.

Тов. Федір Перецький зібрав на лісту ч. 191:
По 50 ц.: М. Перецький, П. Бабій, Г. Урданґ, Клясер Штайн, Б. Фергусон.
По 25 ц.: Стерн, Дж. Копп, Дж. Бенсон, Дж. Рід, С. Лернен, М. Слободян.
По 20 ц.: Й. Костецький, Аліс Морін. **Разом $4.40.**

Тов. Петро Судома зібрав на лісту ч. 91:
По 50 ц.: Теодор Боруцький, Никола Томашевський, Яків Трембач, Г. Геффорт.
По 25 ц.: В. Ванек, А. Рамсей, Л. Деламартен, Л. Делбридж, Й. Федусь.
Разом $3.25.

НЮ ВЕСТМИНСТЕР, Б. К.

Тов. С. Гавриш зібрав на лісту ч. 6418:
По $2.00: С. Гавриш, В. Хома.
По $1.00: Д. Мицак, Я. Куцій.
Разом $6.00.

МУЛІНҐАР, САСК.

Тов. Тоні Конопельський зібрав на лісту ч. 7927:
По $1.00: Іван Самченко, Тоні Конопельський, Йосиф Конопельський, Томко Сумич, М. Конопельський.
По 50 ц.: Никола Савренко.
Разом $5.50.

ДАНА, САСК.

Тов. Василь Шелеп зібрав на лісту ч. 7034:
По $1.00: Василь Шелеп.
По 65 ц.: Дм. Сопотик.
По 50 ц.: Дм. Грицюк, П. Шилтон, Е. М. Гассен.
По 30 ц.: Ф. Доронський.
По 25 ц.: С. Вінніцький. **Разом $3.60.**

ПРУДГОМ, САСК.

Тов. М. Трембіцький зібрав:
По $1.00: Семко Варениця.
По 50 ц.: Олекса Сич, Марко Реґуш, Петро Маколович, Н. Мейсен, М. Трембіцький. **Разом $3.50.**

СТІНЕН, САСК.

Тов. Ю. Е. Анака зібрав на лісту ч. 7897:
По $1.00: К. Бичковський, Ст. Тимочко.
По 75 ц.: О. Ленич.
По 50 ц.: Лукіян Боґдан.
По 25 ц.: В. В. Прім. **Разом $3.50.**

МЕККІС РАК. ПА.

Тов. Петро Трач зібрав на лісту ч. 3701:
По $2.00: В. Мервік.
По $1.00: Петро Трач.
По 25 ц.: Юлія Трач, Наталія Трач.
Разом $3.50.

МОНТРЕАЛ, КВЕ.

Тов. Іван Гуцул зібрав на лісту ч. 3939:
По $2.00: Йосиф Студніцький.
По $1.00: Теодор Курляк.
Разом $3.00.

ТЮЛОН, МАН.

Тов. Федір Романюк зібрав на лісту ч. 8390:
По $1.00: Ф. Романюк, Г. Лещишин.
По 50 ц.: Ю. Романюк, Г. Ковальчук. **Разом $3.00.**

ВІННІПЕҐ, МАН.

Тов. Олекса Петрусь зібрав на лісту ч. 409 і 2643:
По 50 ц.: Ол. Петрусь, І. Соколовський, Г. Стельмах, Д. Петрусь.
По 45 ц.: Чарлі Молінський.
Разом $2.45.

ВІННІПЕҐ БІЧ, МАН.

Тов. Леон Костельняк зібрав на лісту ч. 9444:
По $1.00: Томко Пустельняк, Іван Скорупський. **Разом $2.00.**

ПОРТ РЕНФРЮ, Б. К.

Тов. Василь Татарин зібрав на лісту ч. 3744:
По $1.00: В. Татарин, Ів. Пачковський. **Разом $2.00.**

СТОНІ КРІК, САСК.

На руки Комітету зложили на лісту ч. 9454:
По $1.00: М. Матвієнко.
По 50 ц.: Ф. Сасинюк. **Разом $1.50.**

ПРИХОДІТЬ ВСІ ПОБАЧИТИ!

СТАРАННЯМ ДРАМГУРТКА ПРИ ВІДДІЛІ ТОВАРИСТВА УКР. РОБ.-ФАРМ. ДІМ У ВІННІПЕҐУ

— відограється —

В СУБОТУ, 10. ГРУДНЯ 1927 РОКУ

В УКР. РОБ. ДОМІ У ВІННІПЕҐУ

дуже гарна й весела штука в трох діях:

ГРІХИ МОЛОДОСТИ

Штука "Гріхи Молодости" — надзвичайно цікава своїм змістом, бо представляє панське життя і панську моральність. Приходіть всі побачити ту цікаву штуку — панські "гріхи молодости". Типи до тих гріхів підібрані добре і ви, прийшовши в суботу, 10. грудня до Укр. Роб. Дому, будете дуже задоволені.

ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ЦІНИ ТИКЕТІВ. 50, 40 І 25 ЦЕНТІВ.

В НЕДІЛЮ, 11. ГРУДНЯ, В ГОД. 8.30 ВЕЧЕРОМ ВІДБУДЕТЬСЯ В УКР. РОБ. ДОМІ ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ.

ВСТУП ЗА ДОБРОВІЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

ШОРНКЛИФ, МАН.

Дорогі Товариші!

Посилаю Вам **$8.92** на допомогу жертвам повені на Західній Україні, що я зібрав на весіллі т-ки Марії Мандрик в Шорнклиф, Ман.

Жертвували слідуючі:
По 50 ц.: Стефан Козуб, Іван Клим, Марія Клим, Василь Дзадекевич, П. Родич.
По 30 ц.: Іван Пендзіла, Гринько Лупирипа.
По 25 ц.: Іван Качановський, Йосиф Корник, В. Знак, Марія Григорчук, Лю. Сторощук, Богдан Голик, Данило Мандрик, Павло Лупирипа, Й. Мандрик, Стефан Кручковський, Томко Грицишин, Стефан Максимчук, А. Пендзіла, Т. Пендзіла, Анна М. Лупирипа, Настя Мушуманська, К. Видиш.
По 20 ц.: М. Максимчук, М. Романюк.
По 15 ц.: Йосиф Мушуманський.
По 10 ц.: Анна Лупирипа, Йосиф Лупирипа, Настя Осовська, Гринько Аламбець, С. Присяжнюк, Б. Качановська, Н. Баран, Іван Осовський, Стефан Хвалібога, М. Осовський.
По 2 ц.: М. Кацан. **Разом $8.92.**

Всім жертводавцям щира подяка.

З товариським привітом,
Михайло Лупирипа.

ШОРНКЛИФ, МАН.

Дорогі Товариші!

Посилаю Вам **$8.65,** які я зібрав на лісту ч. 8528 на весіллі в Дмитра Григорчука в Левдин, Ман., як слідує:
По $1.00: М. Лупирипа, Дм. Григорчук, Марія Григорчук.
По 50 ц.: Йосиф Борецький, Дм. Зінковський, Йосиф Закарчений, Гр. Бира, Марія Вишньовська.
По 25 ц.: Іван Клим, Стефан Видиш, Василь Бачинський, Антін Каправий, Андрій Куцик, Гринько Чорний, Анна Григорчук, Йосиф Корник, Гринько Добрийдень.
По 20 ц.: М. Вирисюк, Олекса Григорчук.
По 15 ц.: Василь Мусбанчук, М. Баран.
По 10 ц.: В. Загоржевський.
По 5 ц.: М. Корник, А. Ожух.
Разом $8.65.

Весілля було дуже гарне : гості забавлялися примірно, і при тім не забули й за наших бідних братів на Західній Україні, за що належиться їм щира подяка.

З товариським привітом,
М. Лупирипа.

ТІММІНС, ОНТ.

Дорогі Товариші!

Посилаю грошевий переказ на суму **$15.35,** яку зібрали як слідує:

Тов. В. Бачинський зібрав на лісту ч. 5699:
По $5.00: В. Бачинський.
По $1.00: В. Дишлевий, С. Байтала.
По 50 ц.: Лі Тонг. **Разом $7.50.**

Тов. Василь Бідняк зібрав на лісту ч. 2988:
По $2.00: В. Бідняк.
По $1.00: І. Бордей. **Разом $3.00.**

Тов. Танаско Скрипник жертвував без лісти **$5.00.**

Загальна сума $15.50, з чого по заплаченні 15 ц. за пересилку переслаємо **$15.35.**

Жертводавцям щира подяка.

З товариським привітом,
В. Бачинський.

СПРОСТУВАННЯ.

Тіммінс, Онт.

Дорогі Товариші!

Прошу спростувати помилку, яка зайшла в поквітуванні в ч. 136 "У.Р.В." з дня 12. листопада ц. р. як слідує: Було подано, що т. В. Бачинський жертвував один день праці, а має бути два дні праці.

З товариським привітом,
Майнер.

Ред Дір, Алта.

Шановна Редакціє!

В "Укр. Роб. Вістях" з 24. листопада в поквітованню жертводавців на допомогу жертвам повені було поміщено, що Іван Гарасим зібрав на лісту ч. 5383 в Ред Дір, **Ман.,** а мало бути в Ред Дір, **Алта.** Також 2 долари жертвував не **Т.** Стремецький, але **М.** Стремецький.

Іван Гарасим.

НА ПРОДАЖ вісім кімнатна хата із двома сторами при вулиці Доферін. Властитель продасть за тану ціну, тому що хорий.

(47) Телефонувати 54,596.